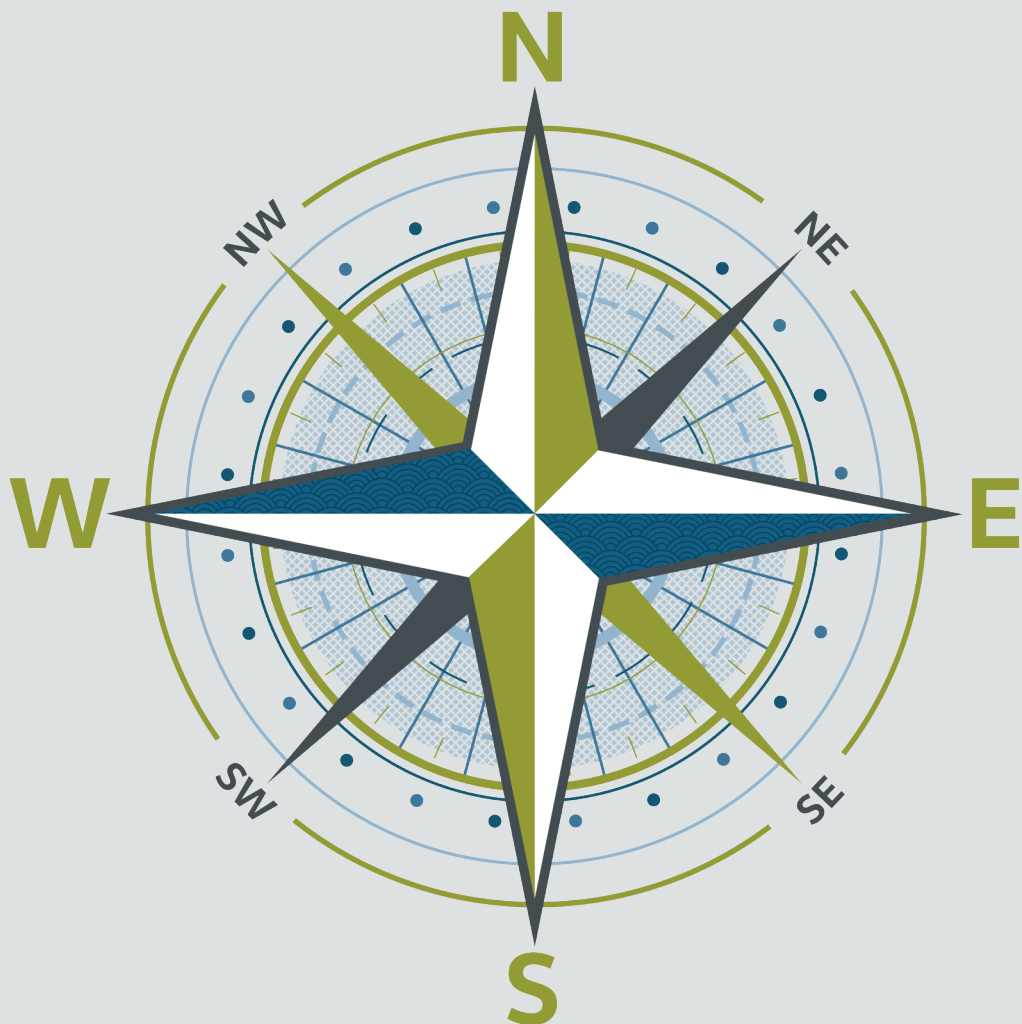


VOLKSWAGEN

GROUP CHINA



大众汽车集团行为准则
Code of Conduct

内容

1

集团管理董事会前言 4

2

大众汽车集团（中国）
管理董事会前言 6

3

我们的合规责任 9

4

我们作为社会成员的责任 10

人权 13
机会均等和平等待遇 14
产品符合性及安全性 17
环境保护 18
捐赠、赞助和慈善 21
沟通和营销 22
游说 25

5

我们作为商业合作伙伴的责任26

利益冲突	29
礼品、招待和邀请	30
禁止腐败	33
处理与官员和行政机关人员的关系	34
禁止洗钱及资助恐怖主义	36
会计和财务报告	38
税务和关税	41
公平竞争和自由竞争	42
采购	45
出口管制	46
禁止内幕交易	48

6

我们在工作岗位上的责任50

职业安全和健康	53
数据保护	54
信息、知识和知识产权的安全和保护	57
IT 安全	58
处理企业资产	61

7

支持63

员工代表	64
帮助/联系人/举报系统	66
自我测试，决策指引	69

1

集团管理董事会 前言

亲爱的同事们，

客户和利益相关者对我们企业及产品的信任是我们最宝贵的财富。我们只有诚实守信才能加强公众的信任并保护大众汽车集团、集团员工、和我们的环境。这包括了解并遵守所有现行有效的内部规则和法律规定。行为准则是我们行事的基础。

我们的集团组成非常多样：现在集团旗下拥有欧洲七个国家的十二个品牌，约664,000名员工，123个生产基地和遍布150多个国家的客户，他们都是集团“世界”的一部分。无论我们来自何方、肩负着何种不同的任务和责任，我们都将通过自己的行为和行动为公司的成功负责、对可持续发展做出贡献。我们共同的价值观决定着我们的工作、决策、以及彼此互动的方式。

大众汽车集团行为准则支持合乎道德和负责任的行为。它包括了相关的实用示例，可为我们的日常工作提供指导、帮助和建议。它可以帮助我们

发现错误并做出适当的响应。在大众汽车集团，视而不见并不能够解决问题。我们做到直言不讳——即使这样使我们觉得难堪或者不舒服。如有疑问，我们必须寻求专业的建议和帮助。

作为大众汽车集团管理董事会成员，我们相信我们的行为准则是帮助大众汽车集团及其品牌取得更多成功的关键因素。因此，我们请您在工作场所使用行为准则，如有疑问，请寻求建议。让我们共同努力，确保大众汽车集团作为负责任的雇主，不仅是卓越产品和优质服务的代名词，更以诚信和公平闻名于世。



Dr.-Ing. Herbert Diess
Chairman of the Board of Management of Volkswagen Aktiengesellschaft and Chairman of the Brand Board of Management of Volkswagen Passenger Cars, Volume brand group, China



Oliver Blume
Chairman of the Board of Management of Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Sport & Luxury brand group



Gunnar Kilian
Human Resources



Andreas Renschler
Chairman of the Board of Management of TRATON SE, Truck & Bus brand group



Bram Schot
Chairman of the Board of Management of AUDI AG, Premium brand group



Dr. Stefan Sommer
Components & Procurement



Hiltrud Dorothea Werner
Integrity and Legal Affairs



Frank Witter
Finance & IT

2

大众汽车集团 (中国) 管理董 事会前言

亲爱的同事们，

在中国，上百万的客户、相关利益人以及我们的商业合作伙伴对我们公司和产品给予了宝贵的信任。为了在这个快速变化的市场持续保持并扩大我们的领先地位，所有大众员工应该时刻用诚实的行为和尊敬的态度回报这份信任。

为此目的，我们共同制定了全新的、更加完善的大众汽车集团行为准则。这一准则适用于大众汽车集团全球所有员工：

- 它是我们日常工作的指导方向
- 它清晰地描述了我们的责任
 - 作为社会成员
 - 作为商业合作伙伴
 - 在工作岗位上
- 它为我们共同遵循的价值观奠定了坚实的基础

我们每一个人在日常生活中的诚实行为都是这种责任的体现。

诚信是我们打开未来成功大门的钥匙。对于这一点，我们大众汽车集团（中国）管理董事会深信不疑。

这也意味着，作为公司的一员，您应该警惕潜在的错误。我们，作为公司的管理层，鼓励大家指出这些错误，以采取适当的措施及时进行纠正。请相信，我们一定会全力支持诸位。

我们竭诚要求诸位熟悉掌握本行为准则。这些清晰的准则和实用的示例可以很好地指导我们的日常行为。

我们，全体管理董事会团队，希望树立一个值得信赖的好榜样。让我们共同努力，使得大众汽车集团在未来不仅代表着卓越的产品、一流的服务，同时也更成为诚信和公正的象征。




Dr. Stephan Woellenstein
 CEO of Volkswagen Group China and
 CEO of Volkswagen China Passenger
 Cars Brand

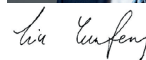



Frank Engel
 Components, Logistics & Quality
 Assurance




Dr. Ralf Hanschen
 President SKODA China




Dr. Yunfeng Liu
 Corporate Affairs & Joint Venture
 Affairs




Dr. Thomas Mueller
 Group Research & Development




Dr. Joerg Mull
 Group Business Model
 Re-Engineering




Jens Pfitzinger
 Human Resources, Organization
 and ITP




Karsten Schnake
 Purchasing




Rainer Seidl
 Finance




Weiming Soh
 Group Business Development
 & Partnership Strategy




Gaby-Luise Wuest
 Group Sales & Marketing and
 President Audi China

责任

Responsibility



诚信

Integrity

3

我们的合规责任

我们企业获得成功的一个决定性因素是我们所有人的诚实、正直并符合道德规范的行为，无论是董事会成员、管理人员，抑或每位员工都是如此。这也意味着，我们无论在内部或外部汇报和沟通中都要贯彻诚实、全面、及时的原则。

我们共同的目标是为企业履行职责，保护我们集团品牌的声誉。可持续发展原则要求我们每一个人应对其行为所带来的经济、社会和生态影响具有充分的认知。这也包括我们所有人在任何时候和任何地点都应重视和遵守企业现行有效的规则。我们董事会成员和管理人员在此负有特殊责任：他们要以身作则，必须预防在企业内部出现违规行为，保护他们的员工，并在企业内外秉公行事。

本行为准则借助示例讲解潜在的风险和冲突范围，阐述其对我们企业的意义。

本行为准则概括为三个主要部分

- 我们作为社会成员的责任
- 我们作为商业合作伙伴的责任
- 我们在工作岗位上的责任

本行为准则是我们日常工作中具有约束力的指导方针。内部指令和规章以及劳动合同约定对此准则进行补充。此外，我们理所当然需要遵守国内及国际法规。这也意味着，我们不参加基于诈骗、贪污、敲诈、盗窃、侵吞或其他有意损害客户或第三方财产的任何行为。

违反行为准则不仅可能对我们企业，也可能对作为员工的我们以及对我们的商业合作伙伴和其他利益相关者造成重大损失。因此，无论我们是企业的员工、管理人员还是董事会成员，行为准则对我们所有人都具有约束力。我们对违反行为准则采取零容忍态度。违反行为准则的行为，将依据严重程度导致劳动诉讼、民事赔偿，直到刑法处罚等不同的相应后果。

为了避免上述情形，我们每个人都有责任熟悉行为准则的内容，将其融入自己的行为并在做出决策时遵守这些准则。如果有疑问，我们应寻求专业的咨询和建议。

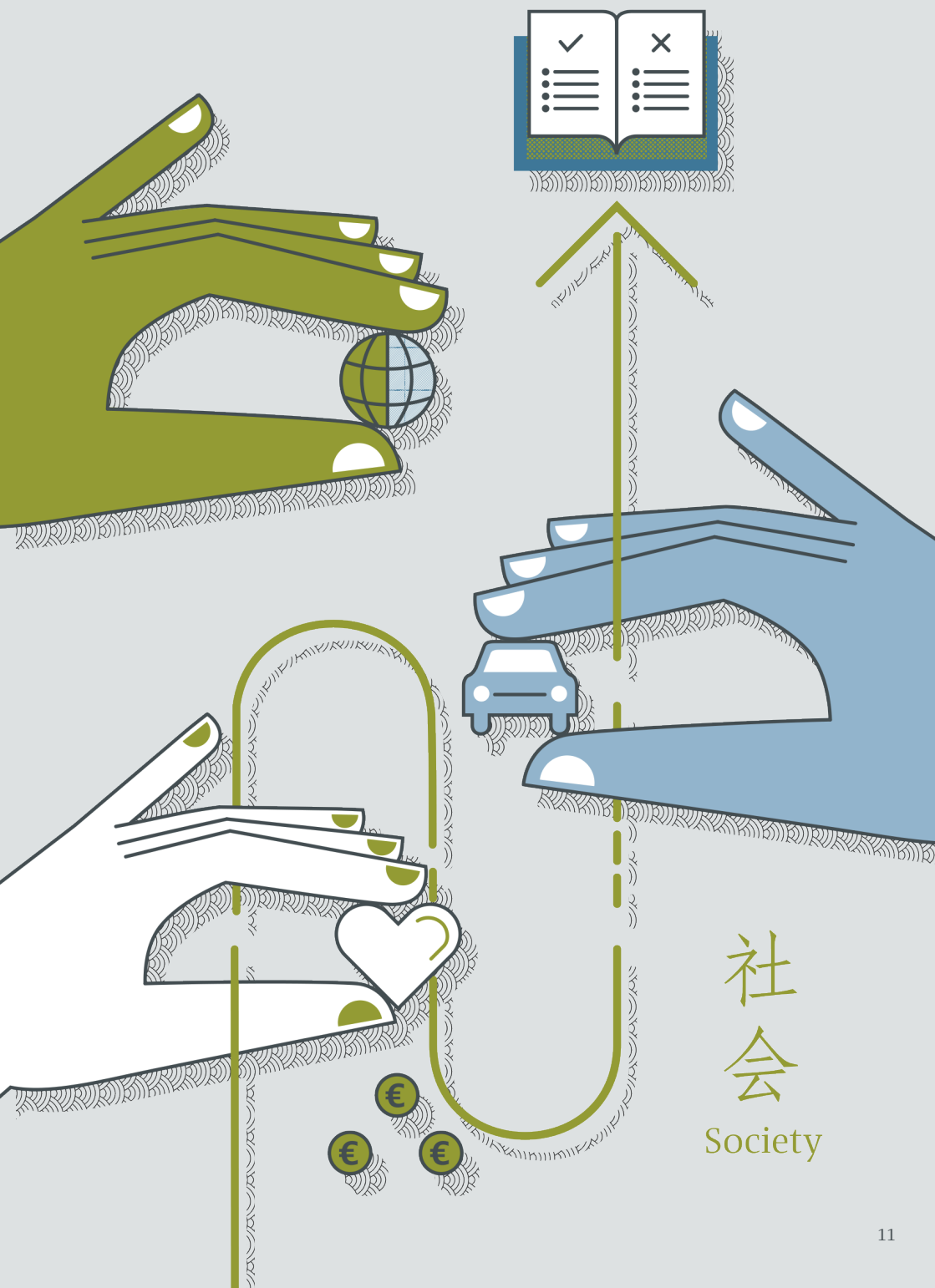
4

我们作为社会成员的责任

遵守法律是我们基本的社会责任。在任何商业决策中，我们都有义务尊重法律制度并在其框架内做出商业决定。

大众汽车集团的每位员工也必须明晰自己的社会责任，特别是与人民生活福祉和环境相关的社会责任，并确保我们的企业能够为可持续发展作出积极贡献。

大众汽车集团的社会责任具体表现为以下这些准则：



社会
Society

尊重
Respect



维护
Protection

人权

背景

联合国《世界人权宣言》和欧洲《保护人权与基本自由公约》描述了国际社会关于尊重和遵守人权的要求和期望。

企业准则

我们尊重、保护和促进世界上现行有效的保护人权和儿童权利（以下称人权）的规定，这些都是全世界认同的基本的公理。我们拒绝使用任何童工，我们反对强迫和强制劳动，以及任何形式的现代奴隶制和人口贩卖。这一原则不仅适用于我们企业内部的合

作，同样也适用于与商业合作伙伴之间的行为。

我的贡献

我作为员工也可以为尊重人权作出一份贡献。我将人权视作基本准则，密切关注并坚决反对任何在我周围可能出现的违反人权的行为。

如果我获悉在我的工作环境中存在违反人权的行为，我会阻止和/或消除这种行为。如有必要，我会将此事报告给我的上级或第 7 章中提及的联系人。

示例



您负责采购特定的商品。您获悉供应商在生产过程中雇佣童工或员工必须在无人道的条件下工作（例如承受有害健康的危险）。

您需要采取必要的步骤，并报告您的上级和负责供应商关系可持续性发展的主管部门。我们企业必须进一步审核与该商业合作伙伴的商业关系，在必要的情况下甚至终止该商业关系。

机会均等和平等待遇

背景

机会均等和平等待遇是人与人之间公平、公正、公开相处的重要基石。大众汽车集团推崇相互尊重的合作伙伴关系，推动合作的多元化和宽容性。由此我们才可实现生产力、竞争力、创新力、创造力和效率的最优化。

企业准则

我们为每个人提供均等的机会。

我们不歧视并且不容忍任何基于以下因素的歧视行为：种族或民族、性别、宗教、世界观、年龄、身体缺陷、性取向、肤色、政治态度、社会出身或其他受到法律保护的特征。我们欢迎多元性，积极推动社会包容性，并创造一种能让每个人的个性都在符合企业利益的框架之下得到发展的环境。

作为原则问题，我们对员工的挑选、聘用和晋升是基于他们的资历和能力。

我的贡献

我尊重机会均等和平等待遇的准则，并也以此敦促我周围的人。

如果我觉察到违反机会均等和平等待遇原则的行为（例如歧视、骚扰和刁难），我会指出当事人员的错误行为。如果我无法对发生的事情产生直接影响，我将把此事报告给人事部或联系第7章提及的联系人。

示例

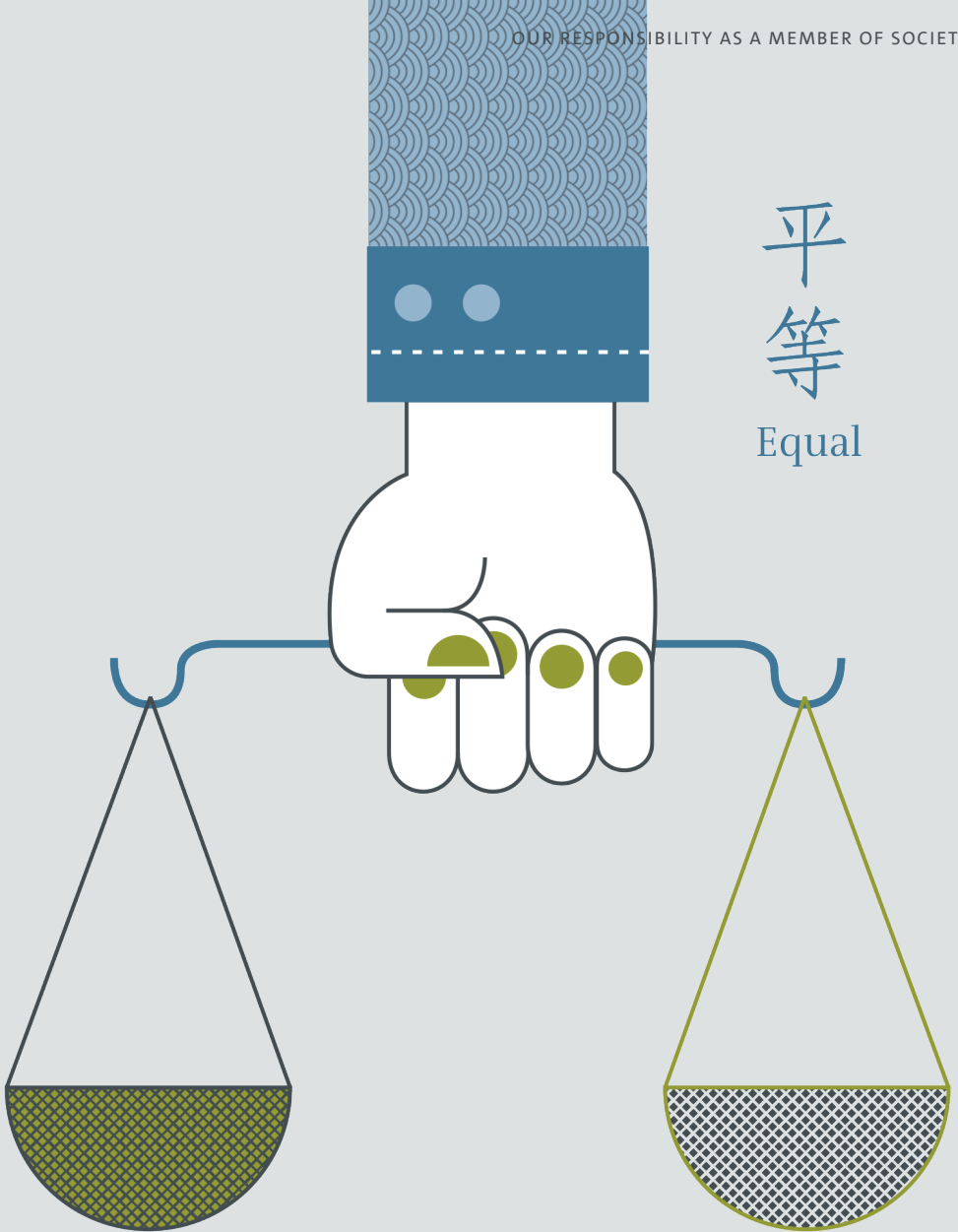


您从一名亲近的同事那里获悉，在他的部门一名求职者因为肤色被拒绝聘用，虽然这名求职者对于招聘的职位而言是最合适的人选。

您应向相关人事部门告知此事，以便帮助查明事实，从而采取适当的措施。

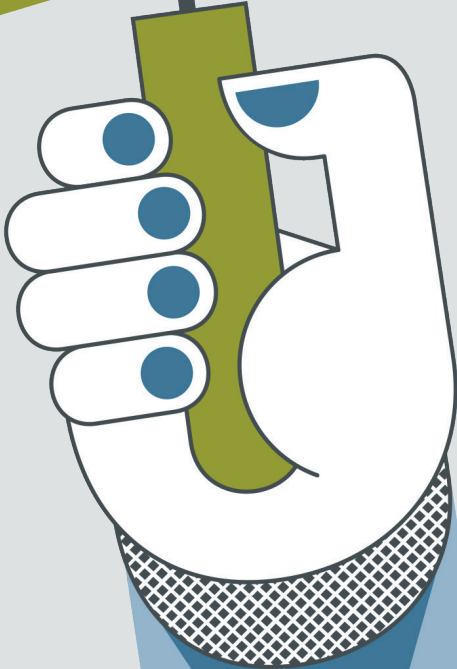
平等

Equal



勤勉

Diligence



安全

Safety



产品符合性及安全性

背景

每天都有无数人接触到我们的产品和服务。在此过程中有可能产生危及我们的客户或第三方在健康、安全、环境和财产的风险。大众汽车集团应尽可能排除这样的可能性。

企业准则

因此，遵守适用于我们产品的法律规定和行政规定、以及企业内部标准不仅是我们的法律义务，也是我们的工作要求。我们研发工作必须符合法律规定，我们的产品必须符合各类相关的技术标准。而这将通过流程和组织，以及产品现场监控得以连续和系统性地监督和保障。在这一点上我们绝不妥协。我们确保在任何可能出现偏差的情况下能够及时采取适当的措施。

我的贡献

如果我确定或者担心，我们的产品可能会产生危险或者存在违规的现象，我将尽力阻止。我将向我的上级和企业相关部门汇报此事，例如向我所在地区的产品安全专员报告。

示例



一位客户向您投诉，车辆存在技术问题。您不确定这是因为客户的操作错误还是生产或设计缺陷导致的。

请您澄清事实。必须确保，应由我们企业负责的问题一定要得到解决。即使是客户的操作错误也可能需要企业做出响应（例如，调整用户手册或用户培训）。

环境保护

背景

大众汽车集团在全球范围内开发、生产和销售汽车、提供服务和移动解决方案。我们企业的使命是，成为可持续和个性化移动服务的全球供应商。在实现这一使命的过程中，企业明确了解其在环境保护方面应负的特别责任。

企业准则

作为一个商业企业，我们肩负着公司产品、生产和所提供服务的环保和可持续性方面的责任。我们致力于开发环境友好、先进和高效的技术，并应用于产品的整个生命周期之中。在开发和生产过程中，我们认真管理自然资源、持续减少对环境的影响，以此遵守相应的环保法律法规。

此外，我们持续再评估我们产品的环保特性和制造流程，并在必要时进行优化。

我们是负责任的社会成员。我们就未来出行概念以及构建可持续发展生态寻求与社会各界开展有效对话。

我的贡献

在工作中，我重视环境保护的重要性，并高效、节约地使用资源和能源。我努力将因我的工作行为对环境的负面影响最小化，并确保此类行为符合相关环保法律法规。

示例



您注意到较大量的化学物质从罐中漏出并渗入地下。

您应立即通知主管的员工，并向他指出问题。不要期望有人代劳。



可持续性

Sustainability

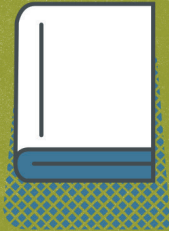


社会

Social

责任

Responsibility



捐赠、赞助和慈善

背景

大众汽车集团捐赠（即不要求回报的自愿捐赠）和赞助（即建立在合同约定的回报之上的资助），其目的是取得正面社会影响的同时提高公司的声誉。为避免利益冲突，确保企业内部行为的统一，捐赠和赞助应在所在国的法律制度框架内，按照目前大众汽车集团旗下品牌和企业的内部规定进行审核和批准。

企业准则

在以下领域我们可以提供资金和实物支持：科学研究、教育、慈善、体育、文化、教堂和教会相关机构。另外，我们仅向被公认为非营利性或由特殊规定授权接受捐赠的机构提供此类捐赠。

我们的捐赠和赞助活动必须经过透明的审批程序进行决策。

我的贡献

如果我认为有一个项目值得支持，我会事先同企业内的主管部门（如传媒、对外关系和营销部门）进行接触。

捐赠必须透明，即捐赠目的以及受赠人应出具受赠证明，都应记录在案并有据可查。我遵守内部流程，不提议任何可能损害企业声誉的捐赠。

示例



作为一名成功的大众汽车员工，一位当地的政客要求您以企业的名义为竞选活动提供捐款。

请拒绝该请求。捐赠只能在经过规定的审批程序才可提供。在该具体例子中，捐赠不会被批准，因为内部指导方针排除了任何对政党以及带有政治倾向的机构或政客的捐赠。

沟通和营销

背景

大众汽车集团非常重视与员工、商业合作伙伴、股东及投资者、媒体和其他利益相关者之间的沟通，此类沟通遵循真诚、合法的原则，以及通过清晰和开放的方式。我们的每位员工都有责任在和外界的沟通中遵守内部规定，以确保呈现本集团一贯统一的形象。我们每位员工都认可他们的成就，尊重他们的专业能力和个人声誉。

企业准则

为持续获得客户、投资者和其他利益相关者对我们的信心，我们确保统一且清晰的沟通。在决定和实施任何沟通和营销计划之前，我们将与相关的专业部门进行协商。

我的贡献

我不会在公共场合代表我的企业发表任何声明，并将任何问询转达至企业传播部门。在公共场合、贸易或文化活动上或互联网上发表言论时，我要明确所发表的言论只代表自己个人观点。我从企业的社交媒体指引中了解关于社交网络中的行为规范。

示例

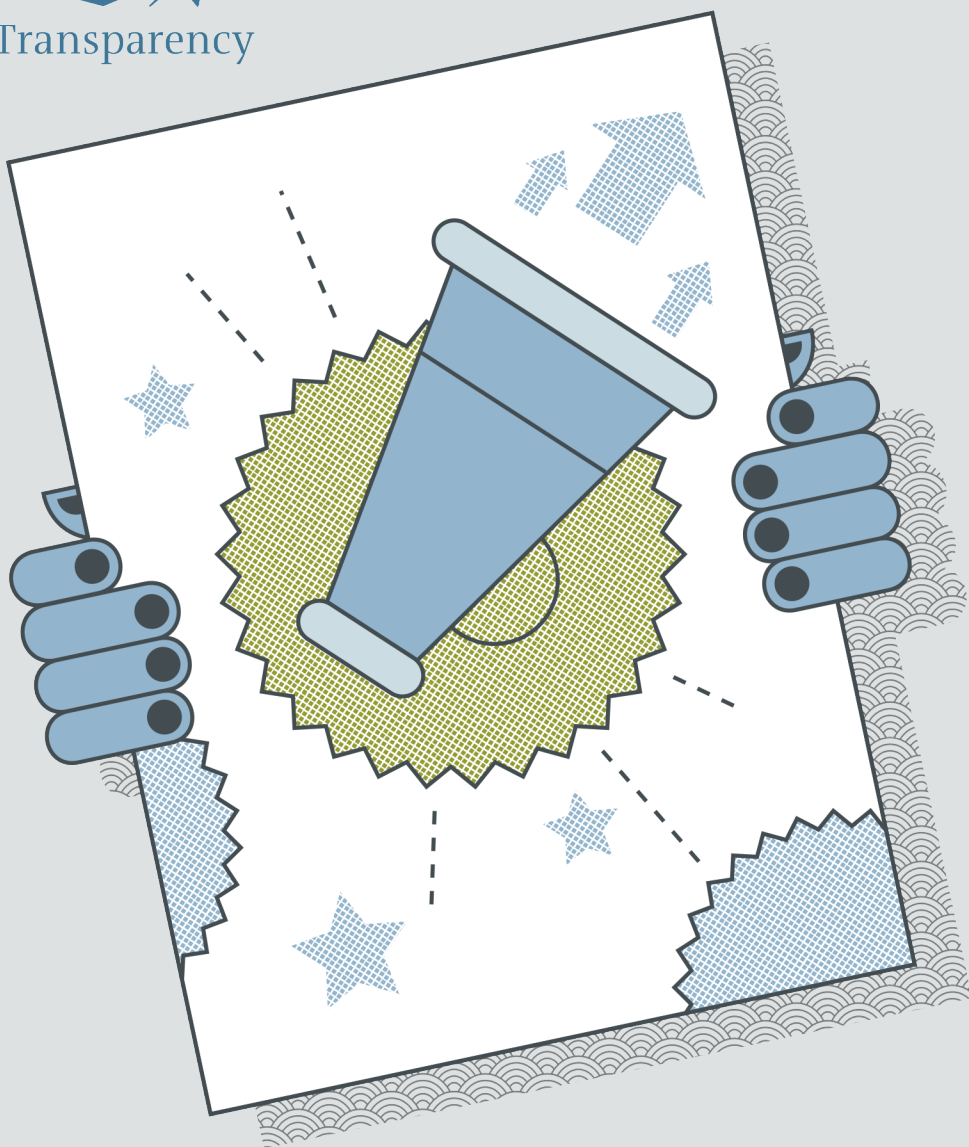


您在互联网上看到一个批评（公司）在亚洲生产方式的评论，并且知悉这些信息毫无根据。

即使您迫切想要纠正这种不实的陈述，也请您联系专业部门，因为他们能够对此评论做出全面和适当的回应。

透明

Transparency



诚实
Honesty



游说

背景

政治和立法会影响到商业行为。大众汽车集团是全球商业贸易的组成部分，这意味着大众汽车集团也会影响社会，能够有针对性地为了企业的利益影响决策过程，例如通过游说影响立法计划等。

企业准则

秉承公开、担当和负责的原则，游说工作由企业统一协调展开，并恪守相关法律法规，包括反腐败法规等。毫无疑问，我们以中立的态度处理与政党和利益集团的关系。以不诚实的方式影响决策者和政府是绝不允许的。

我的贡献

未经授权，我不会试图以企业的名义影响政治决策。如经授权，我在履行职责时会遵守有关的内部指引。

示例



您的一位友人是议员。您知悉议会目前正在讨论一项对大众汽车集团具有重要意义的立法建议。您考虑联系该友人，向他解释该立法动议对本集团有何利弊。

请不要和您的友人谈论这个话题。企业游说必须统一协调、公开透明，而且这种游说活动的真正负责部门是公司对外关系部。

5

我们作为商业合作伙伴的责任

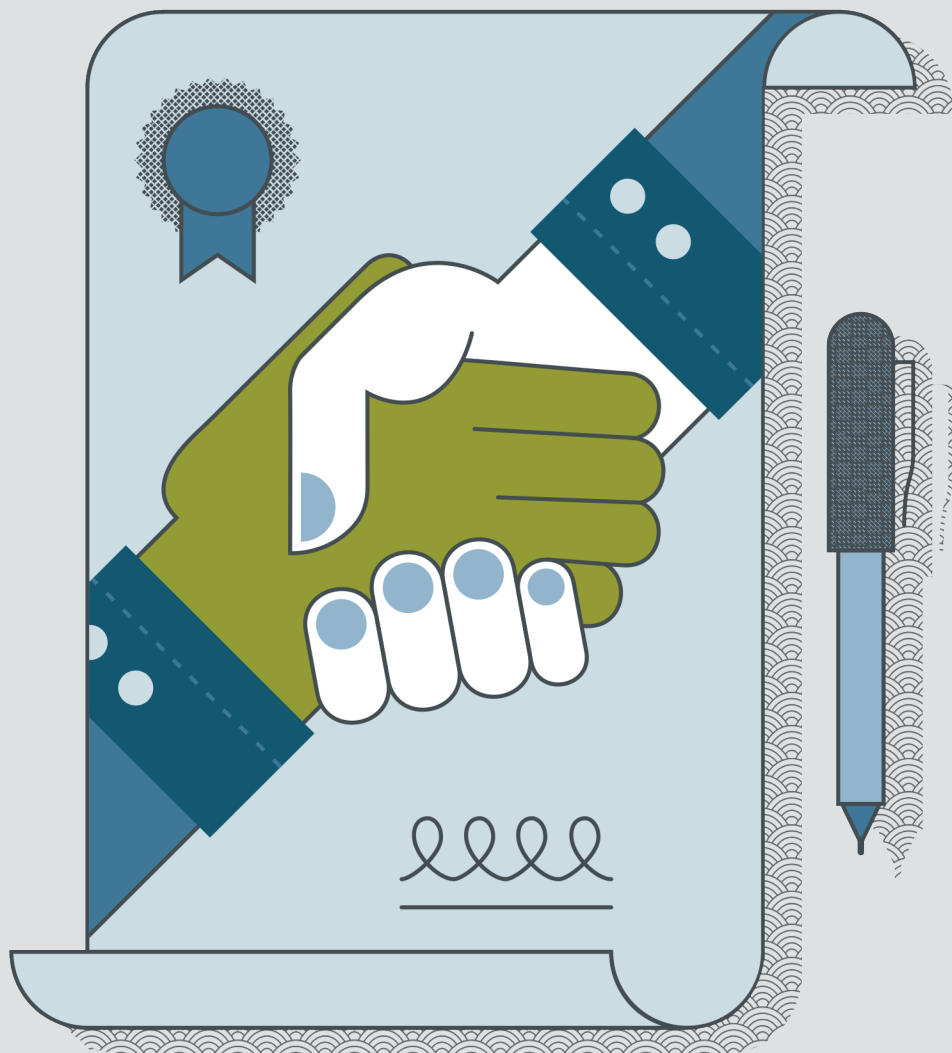
诚信、透明和公平是商业往来中建立信誉和信任的关键。因此，大众汽车集团高度重视系统地宣传和贯彻相关法律以及内部指引和企业价值。

这也包括我们仅通过授权分销渠道销售我们的产品和服务。

大众汽车集团作为商业合作伙伴的责任具体表现在以下这些准则：

尊重

Respect



勇气
Courage



利益冲突

背景

如果我们一名员工的私人利益与大众汽车集团的利益相矛盾或可能发生矛盾，则产生潜在的利益冲突。这种利益冲突尤其可能因兼职而导致。如果员工把自己的个人利益置于公司利益之上，这可能会给公司带来损害。

企业准则

我们尊重公司员工个人兴趣和私人生活。但是，我们希望避免个人利益和商业利益之间的冲突，即使只是看似冲突的现象。我们完全根据客观标准作出决定，不会因个人利益和个人关系而动摇。

我的贡献

我甚至避免出现看似利益冲突的现象，并向上级和主管人事部门申报任何看似或实际存在的利益冲突。我们共同寻找避免损害企业利益的解决方案。

示例



您的老板要求您核实多家塑料部件供应商的报价。您发现，最好的报价之一来自一家好友的公司。您该怎么做？

将有关情况告知您的上级，并退出决策过程，以避免任何潜在利益冲突情形的出现。

礼品、招待和邀请

背景

以礼品、招待和邀请形式出现的利益在商业关系中普遍存在。只要在合理范围之内，并且不违反内部规定和法律规定，此类利益不成问题。但是，如果这些利益超出了合理范围，并且被滥用，以影响第三方，则相关人员可能被追究法律责任。

企业准则

公司关于处理礼品、招待和活动邀请的内部政策规定了哪些利益是适当的，以及接受和给予利益时必须遵守哪些流程。

我的贡献

我熟悉关于处理礼品、招待和邀请的准则，并严格遵守。

我会检视我在这方面的行为是否可能存在或产生利益冲突。

示例



大众汽车集团供应商的员工送您一个贵重的生日礼物。

即使您认为商业关系不会因接受礼品而受到影响，礼品的价值也不应超过相关内部准则规定的金额。如果您有疑问，请勿接受礼物。如果您担心不合适拒收该礼品，请联系您的上级并与其共同协商解决方案。如有疑虑，请将礼品上交给企业的主管部门进行处理。出于对您个人的保护，礼品上缴将被记录备案。

朴素

Simplicity



自律

Self-discipline

透明
Transparency



禁止腐败

背景

腐败是商业交易中的一个严重问题。腐败导致不合理的决定，阻止进步和创新，扭曲竞争并损害社会。腐败必须予以禁止。腐败可能导致大众汽车集团受到罚款，其涉案的员工可能会承担刑事责任。

企业准则

符合道德规范的行为是我们公司成功的基石，此外，我们企业产品和服务的质量是我们成功的关键。因此，我们不容忍腐败。我们仅在法律允许范围之内，且符合相关内部规定的情形之下，向我们的商业合作伙伴、客户和外部第三方提供利益。

我的贡献

我绝不贿赂他人，也从不直接或间接接受任何贿赂。

在我赠送或接受礼品、发出或接受任何邀请和招待之前，我会负责任地自行了解相关内部规定。

当我获得可能存在腐败现象的提示时，我会立即将此事告知第 7 章中提及的联系人。

示例



您在大众汽车集团的一家企业负责销售，并希望超过今年预设的营收目标。您为一位潜在客户的招标大单准备报价。客户方相关主要决策者提出，他可以影响订单的签订以有利于您的企业，但要求适当的费用补偿。

这是腐败行为。请立即告知您的上级和合规官。

处理与官员和行政机关人员的关系

背景

处理与官员或政府、行政机关和其他公共机构关系往往适用特殊的法律法规，任何个人的违规行为都有可能会产生严重的后果，并可能导致大众汽车集团永久无法获得公共订单的后果。

企业准则

我们与官员和行政机关人员的接触，都严格遵循法律法规以及相应的内部规定，以避免利益冲突和腐败行为。我们也不提供任何疏通费，即以加快例行公务流程而支付给政府官员的费用。

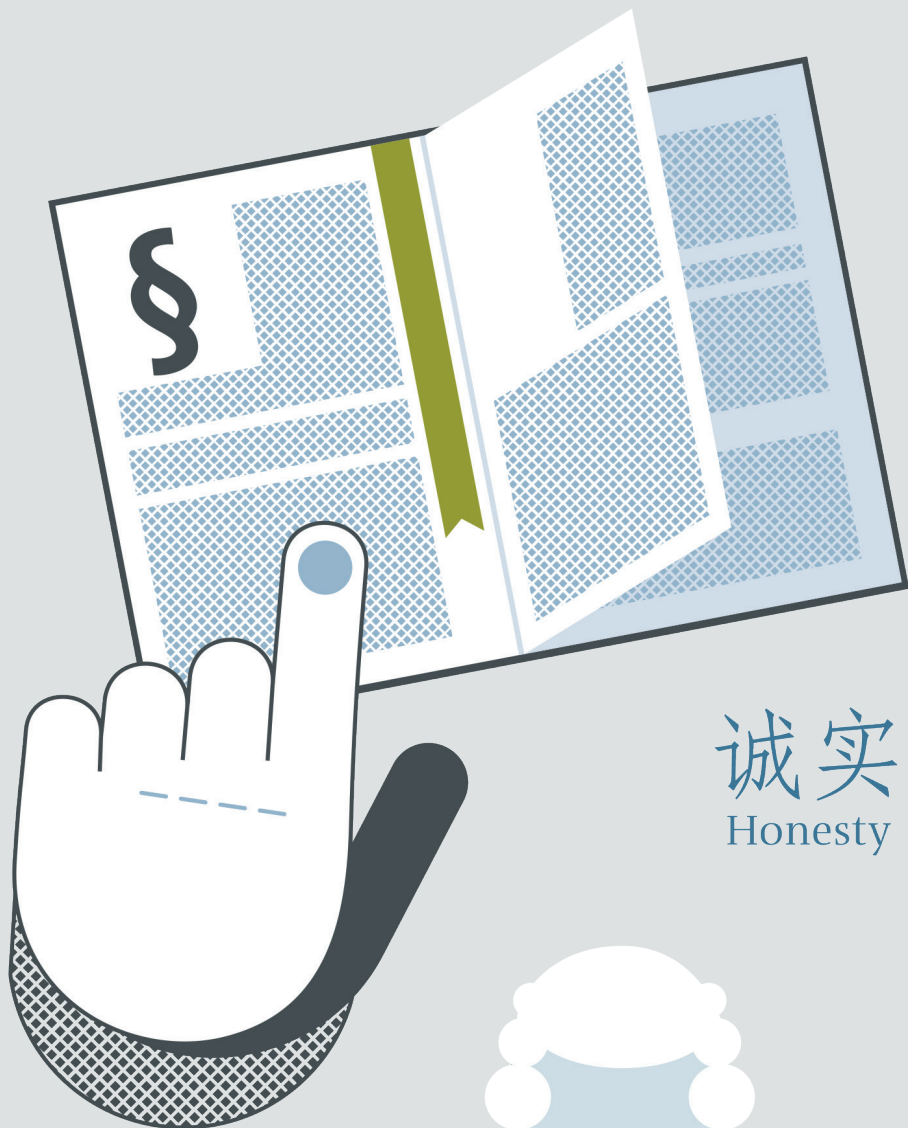
我的贡献

我知晓处理与公共招标部门的关系适用非常严格的规定，我会仔细了解这些规定。我知晓此类事务的联系人是集团对外关系部门。

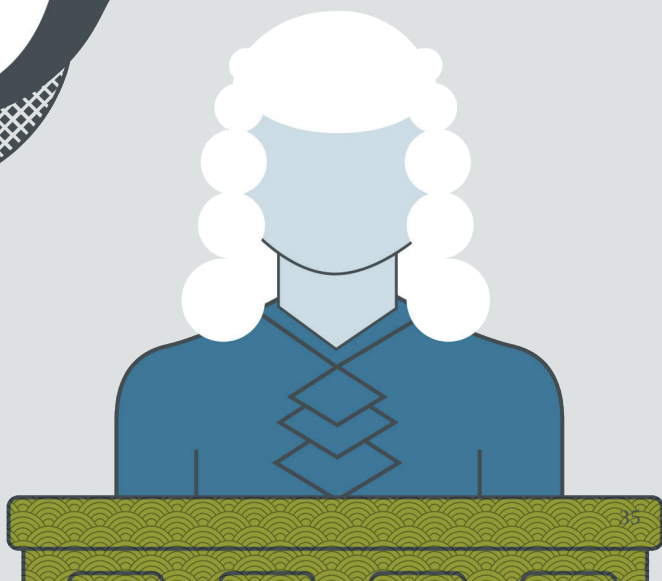
示例

 您获悉一政府部门正在为一个大项目进行招标准备。您考虑联系之前项目合作中认识的该政府部门的招标负责人，请求其在拟定招标要求时，按照有利于大众汽车集团中标的方式进行设计。

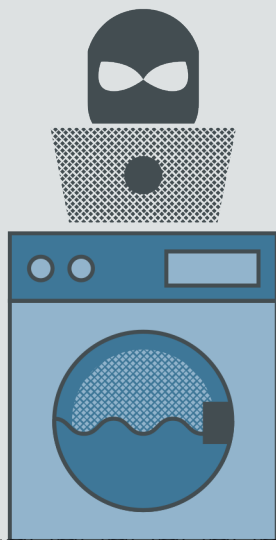
请您在任何情况下都不要采取此类行动，因为这是违法的。



诚实
Honesty



勤勉 Diligence



禁止洗钱及资助恐怖主义

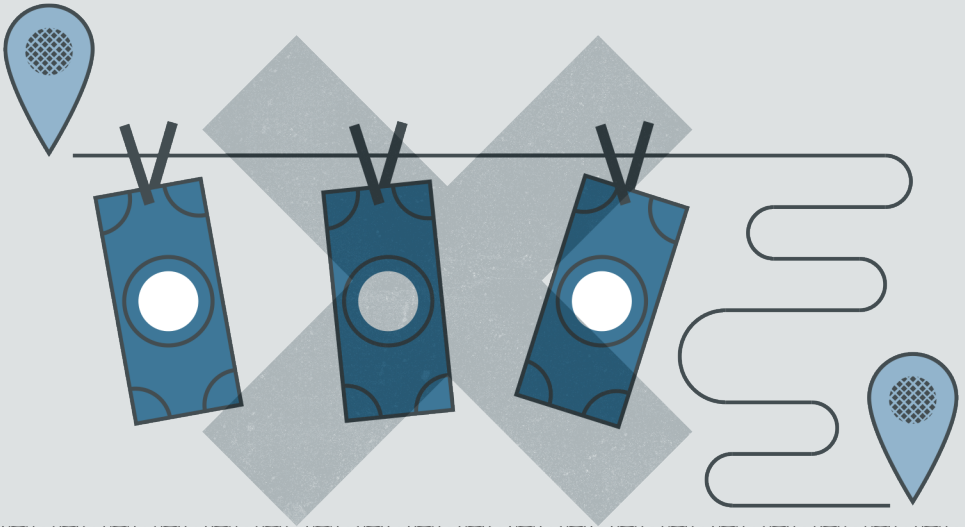
背景

世界上几乎所有国家都颁布了打击洗钱及资助恐怖主义的法律。洗钱就是把直接或间接源自犯罪行为而获取的资金或其他资产投入合法的经济循环中，以图掩盖其非法来源。资助恐怖主义行为就是为恐怖主义犯罪行为提供资金或其他资源，或为恐怖主义集团提供支持。即使当事人没有意识到，他们正在通过合法的交易或汇款实施洗钱犯罪，也不能豁免相关的法律责任。即使是无意中参与了洗钱，也会给当事人带来严厉的处罚。

企业准则

我们审慎检查核实客户、商业合作伙伴、以及希望和我们开展业务的其他第三方的身份信息。我们目标很明确，只与那些商业行为符合法律规定、经营资金来源合法可查的合作伙伴开展商业合作。

我们将收款及时地记录到相应的服务类别，并登记入账。我们确保透明和公开的资金流向。



我的贡献

我不参与任何可能违反国内或国外反洗钱法的行为，对客户、商业合作伙伴和其他第三方的可疑行为保持警觉。如果有任何迹象表明这种怀疑可能成立，我将立即联系反洗钱专员或第 7 章提及的联系人。

在我的责任范围内，我遵守所有相关规定，负责任地登记相关交易和合同，并录入相关会计系统。

示例

 大众汽车集团的一名亚洲客户超付了一笔款项，并要求不通过银行转账还款到其原有商业账户，而是汇入一个瑞士账户或通过现金支付。

您不要立即同意该要求，因为这样的行为需要解释。需要跟客户确认为什么相应款项不能原路返还。请您向第 7 章提及的联系人寻求帮助。

会计和财务报告

背景

大众汽车集团只有遵守会计准则和准确的财务报告才能赢得并维护公众及其股东和合作伙伴的信任。任何违规行为都可能对企业和相关责任人带来严重后果

企业准则

我们严格遵守有关会计准则和财务报告的法律法规。透明性和正确性是我们财务工作的首要任务。因此，我们定期向所有资本市场参与者披露最新的财务及经营状况。我们会根据国内和国际会计准则定期准时发布集团周期性财务报告。

我的贡献

我在工作流程中确保所有商业财务数据都能够正确及时地录入公司财务系统。遇到如何正确录入数据问题时，我向我的上级或主管的财务部门寻求帮助。

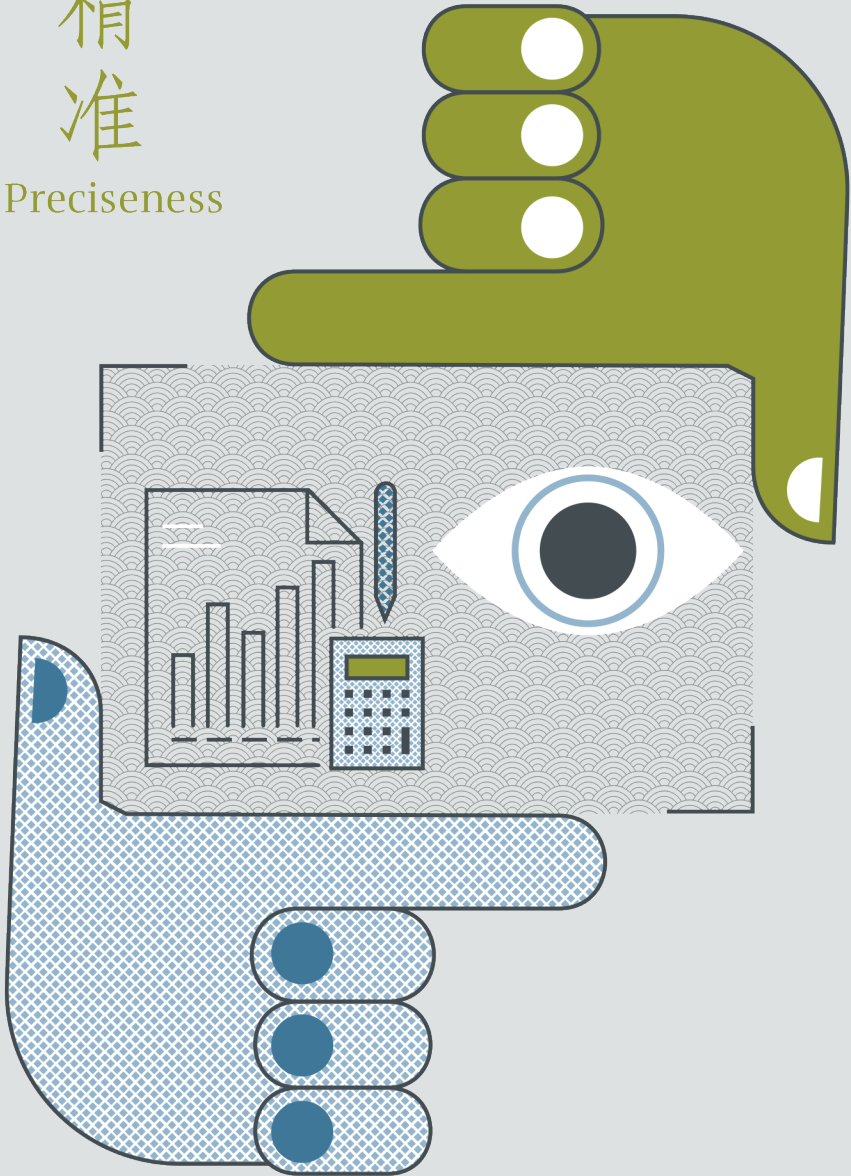
示例

 您迫切需要一台新设备。但是，您部门本财务年度的预算已经用尽。您考虑仍然购买该设备，并在制定补充预算时把费用计入下一个财务年度。

请您不要这样做。条目必须正确记录。错误的条目记录可能给企业或员工个人带来严重后果。

精
准

Preciseness



勤勉

Diligence



税务和关税

背景

我公司的全球业务和新市场的开发要求我们必须遵守贸易、税务和海关方面的各种法律规定。遵守税收和海关规定，从而取得客户和税务机关以及公众的信任。如果发生违规行为，会给大众汽车集团造成相当大的经济损失，并严重损害大众汽车集团的声誉，负责的员工也必然面临不利后果。

企业准则

我们知晓，履行税收和关税义务是我们的社会义务，并明确申明我们将严格遵守国内和国际的相关法律法规。

我的贡献

我在设计内部架构和工作流程时，应确保各集团企业的应缴税费和关税款项得到完整、正确和及时的计算，在相关报告中进行明示，并确保相关款项缴纳给相应的财政部门。

如在我的职责范围内发现税务和关税违规现象，我将尽力预防阻止。如果无法阻止，我将求助于公司负责税务和关税的部门。

示例



您负责在法定财务报表录入某些商业交易，如总费用（维护费用）和生产成本。一个项目超过预先确定的控制指标。您收到指示将其作为维护费用登记入账，尽管这无疑是一项投资费用，而且必须登记为资产化生产成本。

请您根据法律要求录入相关条目。所有商业交易都必须按照相关商业和税务法规的要求报备，因为此类会计记录是纳税申报的基础。会计错误可能导致错误纳税申报，并给企业和相关责任人带来严重后果。

公平竞争和自由竞争

背景

公平和自由竞争受到现行的竞争和反垄断法的保护。遵守这些法律——确保市场竞争不被扭曲，这是对所有市场参与者利益的保护。尤其是竞争者之间那些旨在消除或限制公平自由竞争的横向协议或协调一致的行动，是法律严厉禁止的。滥用市场支配地位也是被禁止的。此类滥用（市场地位）可能以不同的形式出现，比如对客户进行无客观理由的差别对待（歧视）、拒绝供应、执行不合理的买价或卖价和条件，以及无客观理由搭售未要求的服务等。限制竞争行为不仅会严重损害大众汽车集团的良好声誉，也会导致严重的罚款和其他处罚。

企业准则

我们的业务是建立在良知和市场经济原则的基础上，包括自由和无限制竞争原则。我们始终在遵守法律法规和道德准则的原则下与同行进行公平竞争。

我们不与竞争对手、供应商或客户达成任何违反竞争规则的协议。如果我们处于市场支配地位，我们不滥用这种支配地位。

在处理与授权经销商的关系时，我们遵守相应的销售系统的反垄断规定。

公平

Fairness



我的贡献

在与同行交往中，我确保不会透露或者接受任何可以推测对方当前或未来业务行为的信息。

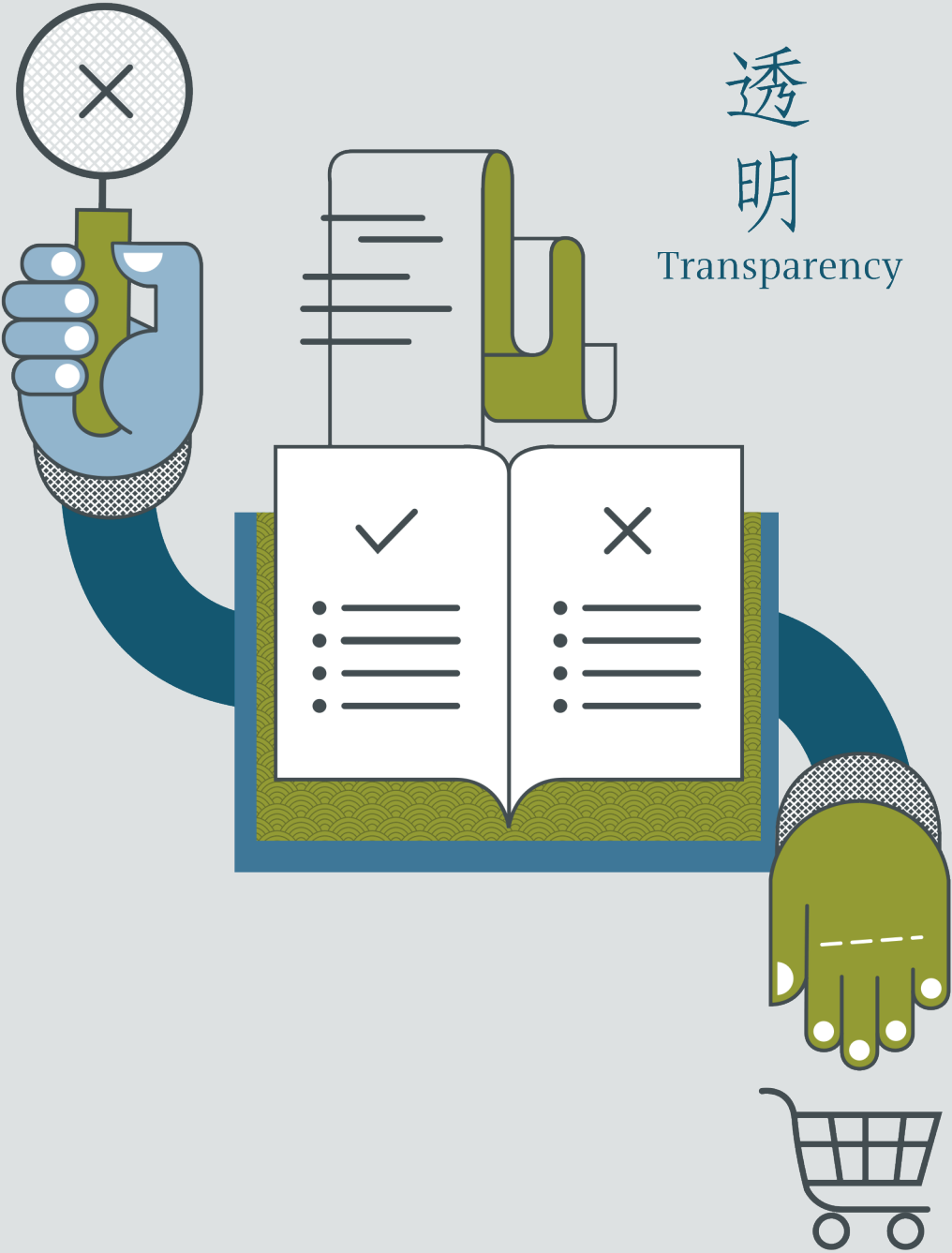
在与同行的交往中我避免谈论对双方竞争至关重要的话题，包括价格、定价、业务规划、研发状态或上市时间、划分销售市场或联合抵制交易等。

示例



在一个展会上，您正在和竞争对手的员工交谈。不久，您意识到您的对话伙伴正试图从您这里获得有关大众汽车集团未来商业计划的信息。作为回报，他也表示将提供他所在企业的相关信息。

请立即向您的对话伙伴明确表示，您不会与他谈论这些话题。这种讨论——除了未经授权披露的商业秘密之外，也是违反了现行的竞争法和反垄断法，并可能对您本人和我们集团，以及您的对话伙伴及其企业带来严重后果。请记录此次谈话，并立即向法务部和合规官汇报。



采购

背景

大众汽车集团在商业活动中与众多供应商和服务提供商签订合同。

企业准则

我们根据客观标准遴选供应商和服务提供商。

在购买产品和服务时，我们根据相应的采购指南与相关的采购部门进行协作。

我的贡献

我不会在无客观原因的情况下倾向某个供应商或服务提供商，我避免任何利益冲突。

我在没有事先了解相关市场以及不同供应商的情况下，不会购买任何产品或服务。同时，我遵守采购原则，并在采购流程中尽早地安排相关采购主管部门的参与。

示例



您获悉，一名大众汽车集团的员工想不通过主管的采购部门委托一家供应商供货。

请向主管的采购部门或第7章提及的联系人寻求帮助，以确保本集团获得成本效率最好的报价。

出口管制

背景

出口管制措施包括禁止和限制措施、政府机关审批，以及跨境货物交易中的其他监管措施。出口管制涉及技术、软件以及货物。除实际出口外，出口管制也包括例如商务旅行中携带的物品和技术图纸，以及通过电子邮件或云端操作的技术传输。

此外，无论交货过程如何，严格禁止与制裁名单中列出的个人或企业进行交易。

企业准则

我们遵守所有关于进出口商品、服务和信息的规定。

我的贡献

在决定产品和服务的进出口情况时，我始终核查该业务是否受制于出口管制。如有疑问，我会寻求负责海关和国际贸易法主管部门的建议。

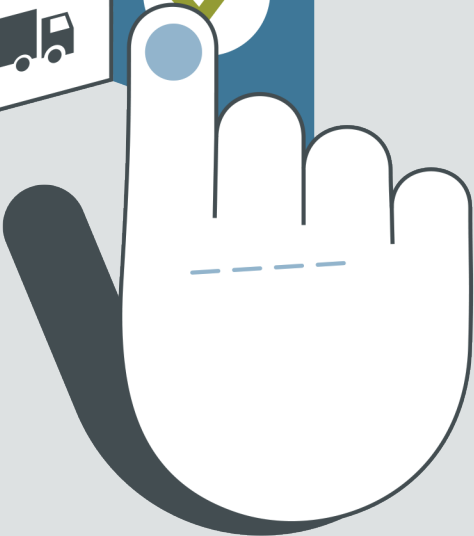
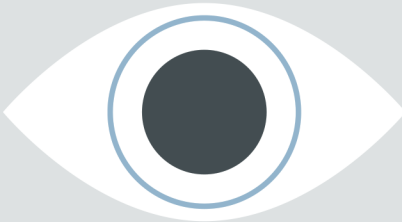
示例



您收到订购问询，一潜在客户要求将产品交付至大众汽车集团禁运的国家。

请您与主管部门协商以澄清出口限制对象国（例如联合国禁运）的情况。在此之前，请不要签署任何有约束性的合同。

勤勉
Diligence



禁止内幕交易

背景

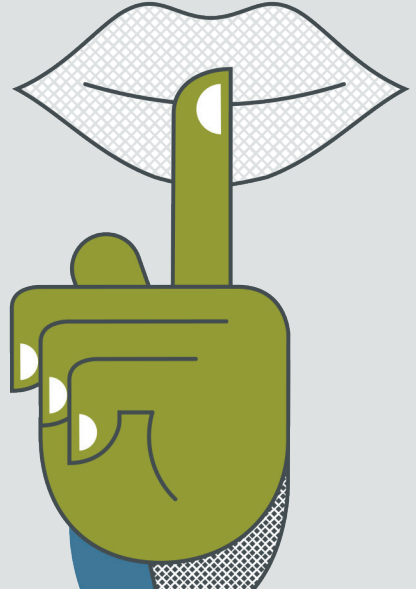
法律（在欧洲特别是指《市场滥用条例（Market Abuse Directive）》）禁止在股票、其他证券或金融工具交易时使用或披露内幕信息。这同样也包括建议或怂恿第三方从事内幕交易或非法披露内幕信息的行为。（欧盟）各成员国的法律规定可能还会包括更多法令。内幕信息指的是没有公开的、准确的信息，一俟公开非常可能对相关证券（如大众汽车股票）和其他金融工具的价格产生重大影响。

企业准则

我们根据资本市场法规处理与股票行情相关的信息，并且不容忍任何内幕交易行为。我们可能会接触到内部相关项目的信息，但根据内部规定仅在内部使用，不得披露给包括家庭成员（如配偶）在内的任何外部人员。

自律

Self-discipline



我的贡献

我不会进行内幕交易，也不会建议或怂恿第三方进行内幕交易。另外，我不会披露任何内幕信息，除非是我日常工作流程所要求。我遵守并主动熟悉相应的企业内部规定。

如果获得内幕信息，我不会依此购买或出售任何证券或金融工具。这不仅适用于大众汽车集团上市企业的股票交易或相关衍生工具的交易，而且原则上也适用于任何（例如供应商的）证券或金融工具的交易。

示例



您从在大众汽车的工作中获悉，集团即将公布并购新业务的消息。您知道一个好友正在考虑是否出售他的大众汽车股票。由于大众汽车股价在宣布并购新业务之后将可能上涨，您考虑建议您的朋友暂缓出售股票。

在任何情况下，请您不要这样暗示您的朋友。由于您获悉的信息尚未公开，依然属于内部消息，您绝对不能向任何第三方披露此类信息。无论直接或间接披露此类消息您都将会被追究相应的法律责任。

6

我们在工作岗位上的责任

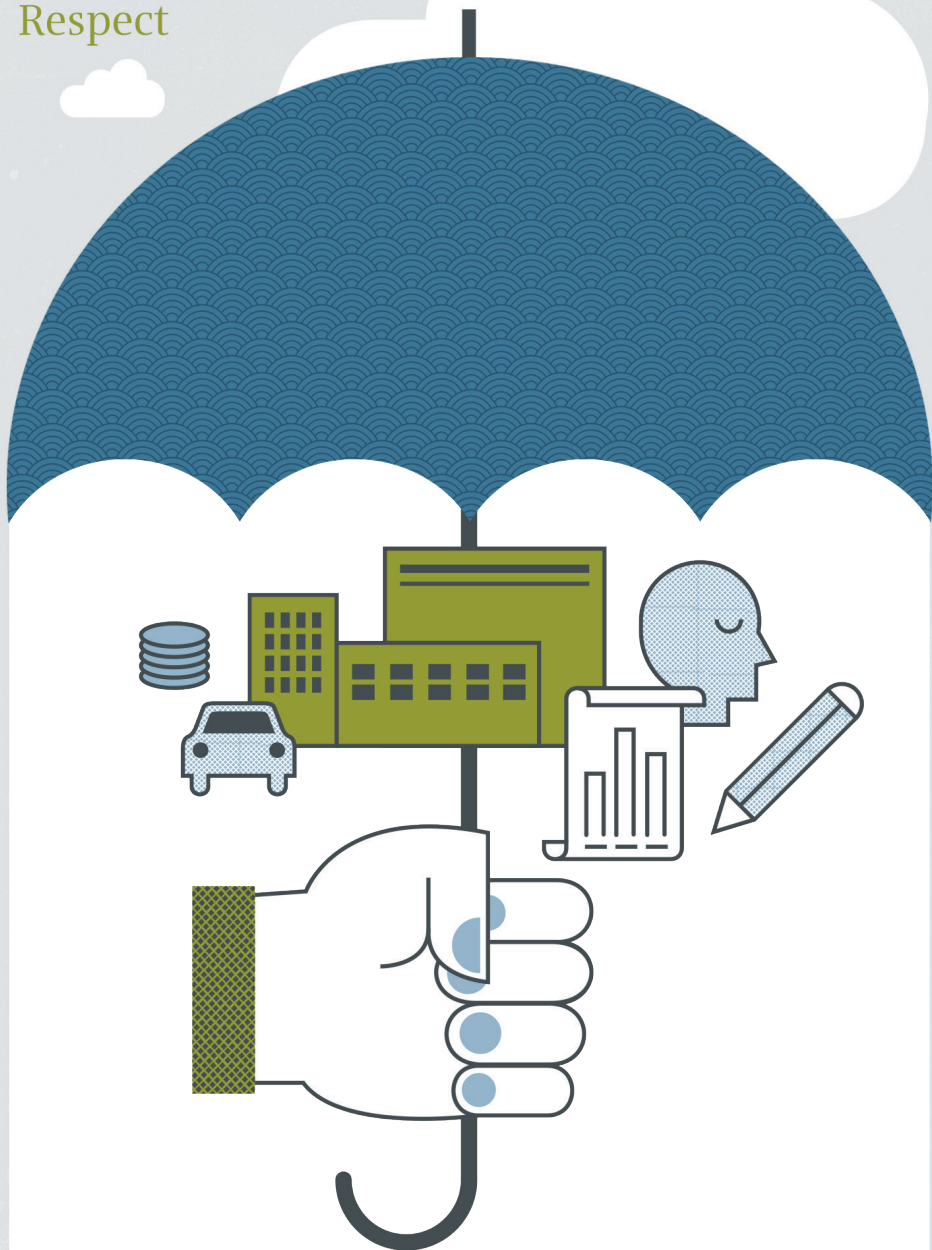
保护每位员工的健康和安全是大众汽车集团基本的利益所在。

此种保护和安全也同样适用于员工和客户的数据，以及公司的专有技术和公司资产。

大众汽车集团的工作岗位责任具体表现为以下这些准则：

尊重

Respect





健康安全
Healthy & Safety

职业安全与健康

背景

大众汽车集团高度重视其对员工的安全和健康所负有的责任。我们确保恪守各所在国有关企业健康和劳动保护的法律法规，并恪守集团内部相关规章制度。

企业准则

通过持续改善工作条件、实施各项预防和促进健康的措施，我们积极维护并促进员工的身心健康，提高员工的工作效率和工作满意度。

我的贡献

我遵守职业健康和安全保护的相关规定。我从不把同事或商业合作伙伴的健康和安全置于风险之中。在我的权力范围内，我会采取一切合理和合法的措施，确保我的工作岗位的安全。我自愿、并积极参与维护和增进健康的活动，积极参与预防性医疗保健和各类增进健康的措施。

示例



您发现本部门一台设备出现了电子故障。

请您停止该设备的使用并放置醒目的“停止使用”标志，同时通知相关部门进行维修。自行修理电器设备是不允许且危险的。

数据保护

背景

处理个人信息需要遵守个人隐私保护的相关法规。总的来说，收集、存储、处理和其他方式使用个人信息需要获得当事人的同意，并签署合同或获取其他法律依据。

企业准则

我们保护员工、前员工、客户、供应商和其他相关方的个人信息。
我们严格根据法律规定收集、获取、处理、使用和存储个人信息。

我的贡献

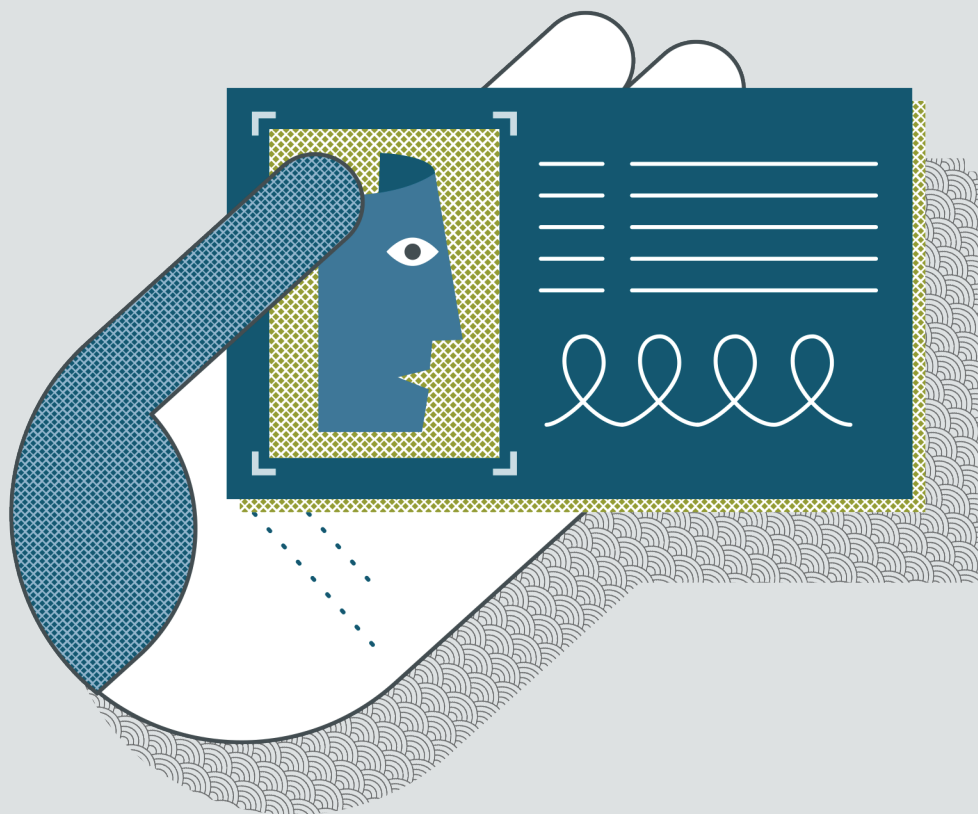
我保证只在获得当事人同意下收集、储存、处理或以其他方式使用个人信息，并签署合同或取得其他法律依据。
必须保证所有信息处理组件的安全性，以确保此类受保护信息的机密性、完整性、可用性、可验证性和可靠性，并防止未经授权的内部和外部访问。
如有疑问，我将寻求我上级或数据保护主管部门的帮助。

示例

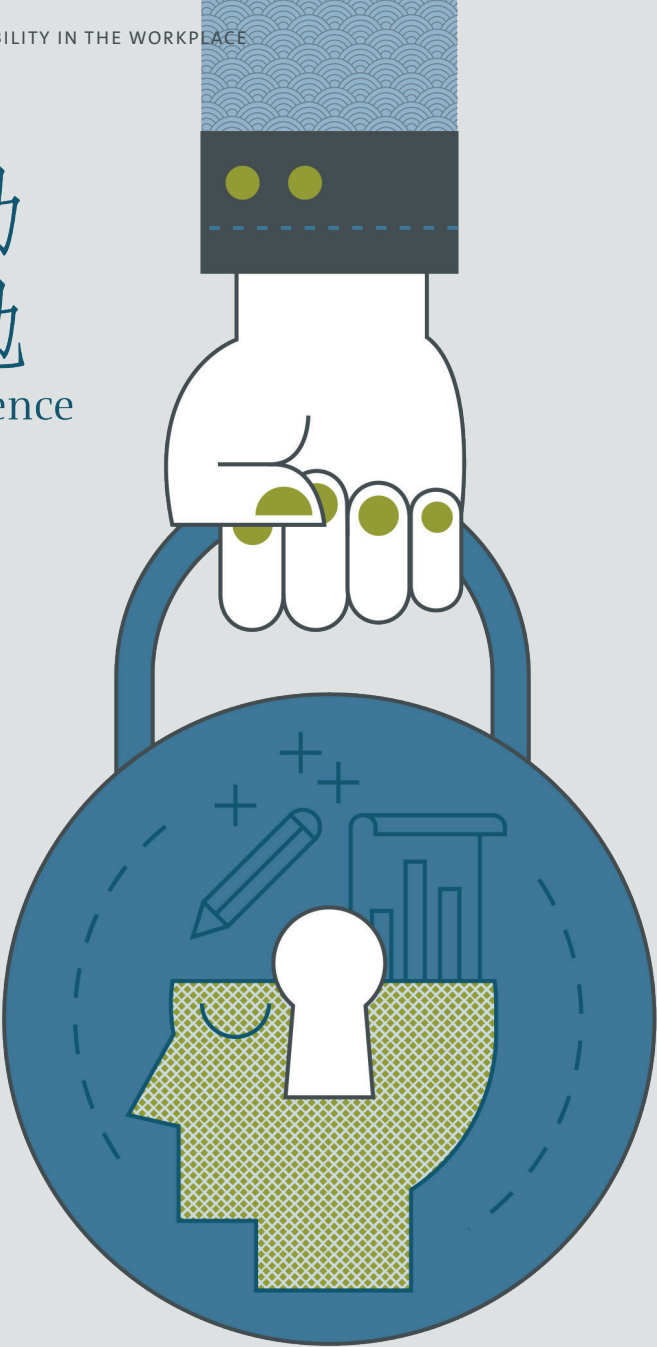
 您组织了一个有外部人员参与的大众汽车集团的研讨会，并收到了与会者的个人信息。一名同事要求您分享相关地址信息。
在未咨询您的上级或数据保护主管部门人员的情况下，请您不要提供此数据。一般情况下，数据只能用于规定的目的。

责任

Responsibility



勤
勉
Diligence



信息、知识和知识产权的安全和保护

背景

大众汽车集团拥有受国际保护的专利，并拥有大量的交易和商业秘密以及技术知识。这些知识是我们商业成功的基础。未经授权转移此类知识可能给企业带来巨大的损失，涉事员工可能要承担劳动法、民事和刑事责任。

企业准则

我们知晓企业专有知识的价值并谨慎地保护它们。我们尊重竞争对手、商业合作伙伴和其他第三方的知识产权。

我的贡献

我会谨慎处理大众汽车集团的所有信息，未经授权的情况下不向未经授权的人士或组织转移此类信息。我会特别注意有关技术知识、专利、企业秘密和商业机密等方面的信息。

示例



您参与了一项创新技术的开发。您将在企业的不同部门介绍项目进展情况，并计划携带您的笔记本电脑——里面存有相关资料——进行演示。您打算在前往会议所在地的途中，在飞机或火车上，再次检查这些资料。

确保没有人获取属于大众汽车集团的敏感信息。否则，这可能会导致严重的竞争劣势。请不要在第三方可以访问或可以记录的地方浏览此类信息

IT 安全

背景

信息技术（IT）或电子数据处理（EDP）已经成为大众汽车集团日常工作的组成部分。但同时他们也面临着各种风险，这尤其包括因恶意程序（病毒）导致数据处理损坏，由于程序错误导致数据丢失，以及数据滥用（例如黑客攻击）。

企业准则

我们重视 IT 安全和电子数据处理安全，并遵守相关规定。

我的贡献

我熟悉适用的 IT 安全规定，并遵守相关规定。
我知道未加密的数据交换（例如，通过电子邮件或 U 盘）不是一种安全的通信方式。

示例



您外出与会，并得到一个 U 盘来交换会议文件。

请您仅使用大众汽车提供的数据载体或系统进行数据交换，并根据信息分类规范处理相关数据。请要求以电子邮件方式向您发送该文件。不要打开可疑或未知的电子邮件或附件，如此您可以防止恶意软件进入企业网络。

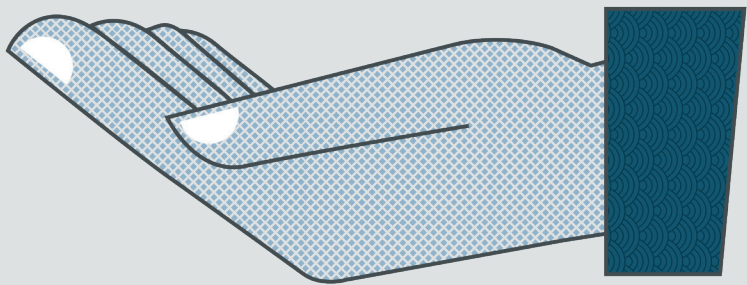
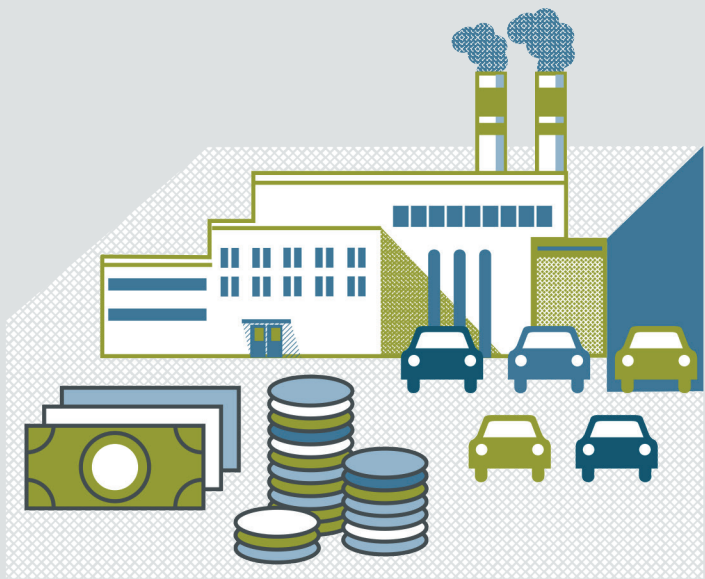
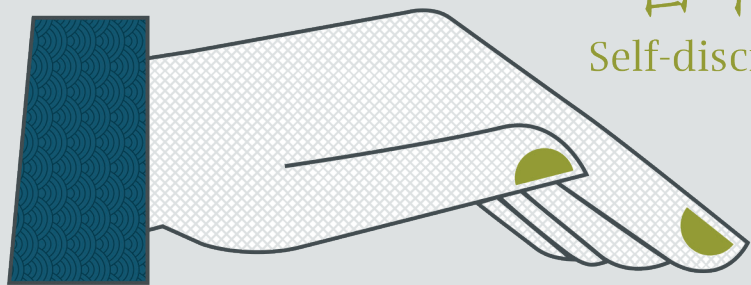
保障

Security



自律

Self-discipline



处理企业资产

背景

大众汽车集团的有形资产和无形资产用于协助员工实现企业经营目标，并且只能用于企业业务发展目的。

企业准则

我们尊重企业的有形资产和无形资产，不将其用于非商业目的。

我的贡献

我遵守企业规范，并在处理企业资产时谨慎以待。

示例

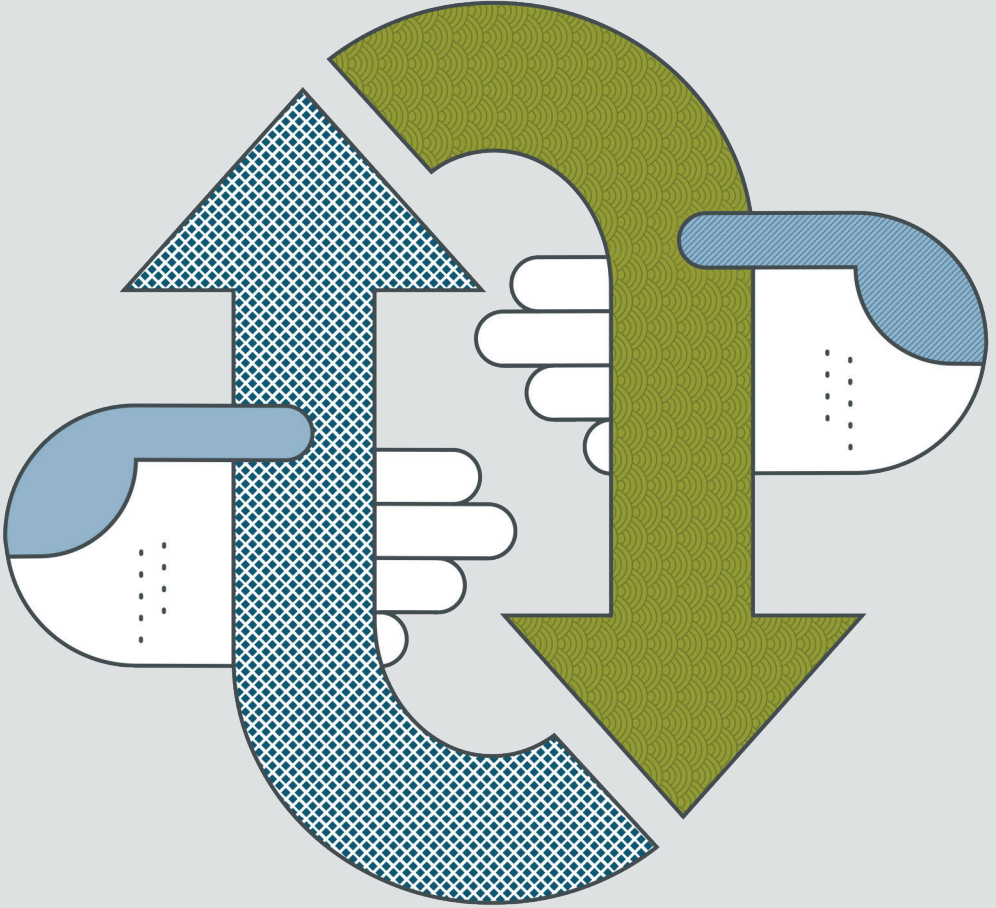


您的足球俱乐部正计划在周末团队出游。教练员询问您作为大众汽车员工是否可以公司车队借用车辆。

公司车辆通常也可以以市场条件租给员工使用。但您不能将公司车辆免费用于私人用途或转借给第三方使用。

支持

Supports



7

支持

如有需要，就行为准则相关问题您可以寻求内部和外部支持。此外，集团内的其他自我承诺和准则同样适用。有关概述，请访问：

<http://www.volkswagenag.com/de/sustainability/policy.html>

员工代表

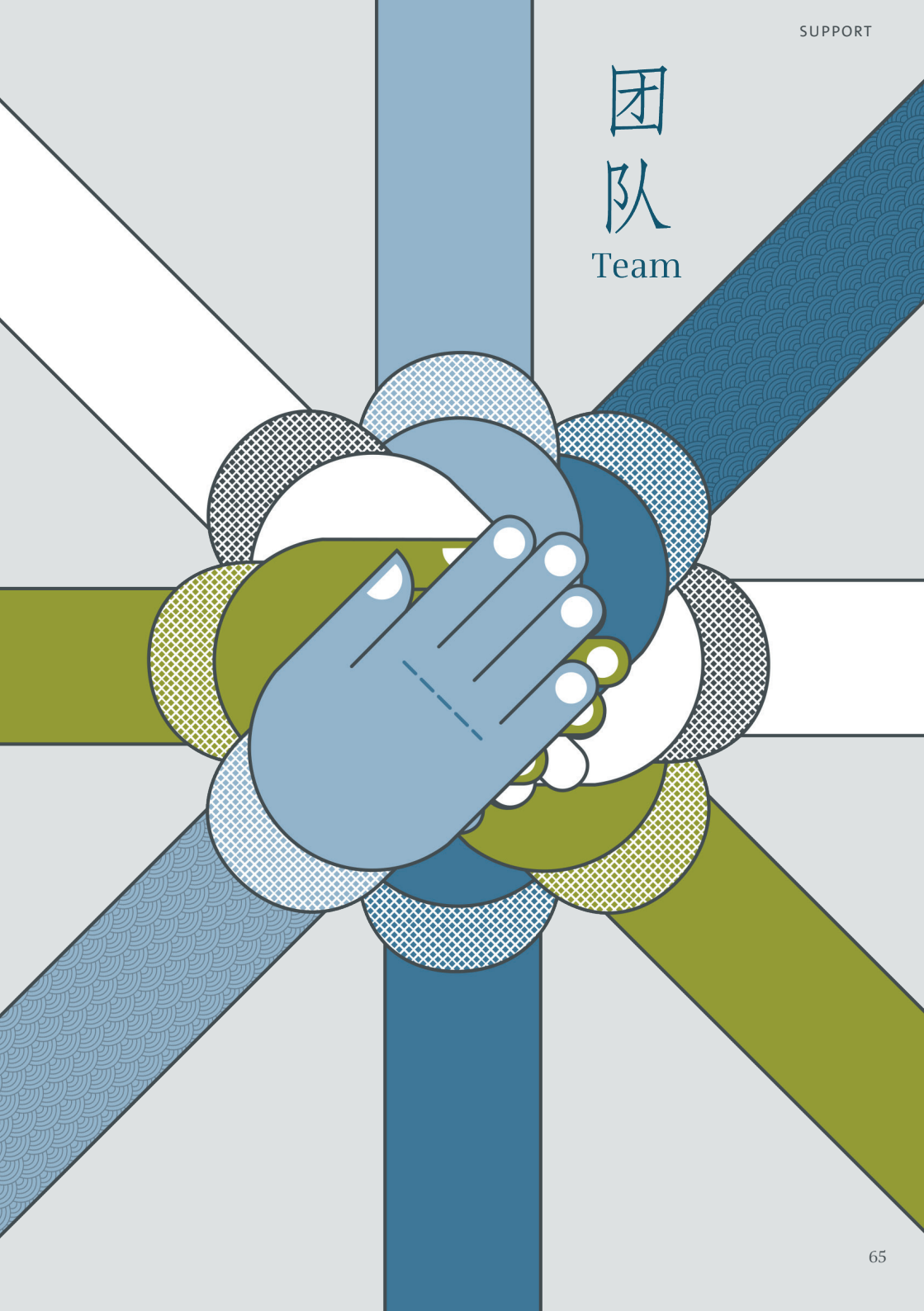
我们承认所有员工拥有成立工会和职工代表机构的基本权利。

我们承诺与职工代表开展坦诚和相互信任的合作，并开展有建设性和合作性的对话，以此公平地平衡各方利益。以专业方式不偏不倚地与职工代表进行合作是我们集团企业文化的组成部分。

以合作性的冲突管理，和兑现社会承诺为精神，以确保经济和技术竞争力目标为基础，我们共同保障大众汽车集团及其员工的未来。经济性和就业保障是我们同等和共同的目标。

团队

Team



帮助/联系人/举报系统

如果对行为准则有任何疑问或不确定，我们的第一联系人是我们的上级或人力资源部门。我们也可以联系员工代表。此外，每位员工都可以与公司的合规官联系，或向合规邮箱发送电子邮件：

大众汽车（中国）投资有限公司	compliance@volkswagen.com.cn
大众汽车（中国）销售有限公司	complianceVGIC@volkswagen.com.cn
逸驾智能科技有限公司	compliance.mobilityasia@volkswagen.com.cn
大众汽车自动变速器（大连）有限公司	compliance@atd.volkswagen.com.cn
大众汽车自动变速器（天津）有限公司	compliance@atj.volkswagen.com.cn
大众汽车集团香港有限公司 大众汽车香港有限公司	compliance@volkswagen.com.hk
奥迪（中国）企业管理有限公司	compliance@audi.com.cn

此外，我们可以向有关处室报告有关公司现有规则的投诉和信息。

勇气

Courage



如果我们怀疑自己的工作场所出现了违反行为准则的行为或严重违规行为，则可以使用大众汽车集团的举报系统举报该事件——实名举报或匿名举报皆可。严重违规行为会严重损害大众汽车集团或其集团公司的声誉或财务利益。如果有具体证据证明严重违规，属于管理层或更高级别的经理则必须以身作则，有义务立即向有关处室报告任何此类怀疑。如果管理人员未能遵守此义务，则会构成严重违规行为，并会受到相应的处罚。

举报系统的调查办公室是我们举报与公司相关的严重违规行为的主要内部联络点。该系统基于标准快速的流程以及内部专家对信息的保密和专业处理而建立。举报系统下公正透明的程序确保了本公司、涉案人员、举报人的利益。对滥用举报系统零容忍：任何故意滥用举报系统的行为都将构成严重违规行为并受到纪律处分。同样，我们不容忍对举报人的报复或歧视，这也是严重违规行为，将受到纪律处分。对于涉案人员，只要没有证据证明其违规，就适用无罪推定。因此，只有在有具体证据表明其严重违规的情况下，才会展开调查。



我们可以通过以下渠道联络举报系统：

区域调查办公室的联系方式：



邮寄地址：区域调查办公室
北京市朝阳区七圣中街12号院1号楼
邮编：100028



热线电话：+86 10 6531 4794



电子邮件：io@volkswagen.com.cn

中央调查办公室的联系方式：



邮寄地址：Investigation Office, Box 1717, 38436 Wolfsburg, Germany



24/7热线：+49 5361 946300



E-mail: io@volkswagen.de



在线举报渠道（此渠道也可用于匿名举报）：
<https://www.bkms-system.com/vw>

此外，我们的中立调解员（监察员）是经验丰富的外部律师。作为法律顾问，他们将接收有关可能违反法律、内部规则或其它损害大众汽车集团行为的举报。如有必要，并且如果知道举报者的身份的情况下，他们将直接与举报者联系以获得反馈。一旦准备工作完成，监察员会把与举报人商定的信息（匿名处理，应举报人要求）转发给我们的举报系统进行进一步处理。

监察员的联系方式



网址：
<http://www.ombudsmen-of-volkswagen.com/>

有关大众汽车集团举报系统和监察员的更多信息，请访问
<http://volkswagengroupchina.com.cn/volkswagengroupchina/whistleblowersystem>

自我测试，决策指引

如果我在具体问题上不确定我的行为是否符合我们行为准则的规定，我应该问自己以下问题：

1. 做决策时我是否考虑到了所有相关因素，并做了仔细考量？（内容测试）
2. 我是否确信我的决定符合法律和内部规定？（合法性测试）
3. 如果该决定被公开，我是否还会坚持我的决策？（管理者测试）
4. 我是否赞成对企业内部的所有类似问题都作出同样的决策？（泛化测试）
5. 如果我的企业必须为该决策对公众进行辩护，我是否仍然确信我的决策是正确的？（公开性测试）
6. 如果我本人也受到该决策的影响，我是否也会接受自己的决策？（相关性测试）
7. 我的家人如何评价我的决策？（他人意见）

如果我用“是”回答了问题 1-6，并且问题 7 也是肯定回答，那么我的行为最有可能与我们的准则相符。如问题未解，或尚有存疑，我将联系第7章提及的联络人。

诚实

Honesty



© 大众汽车集团（中国）

诚信与合规部

中国北京朝阳区七圣中街12号院1号楼

邮编：100028

版本2019年11月